

# Giben®

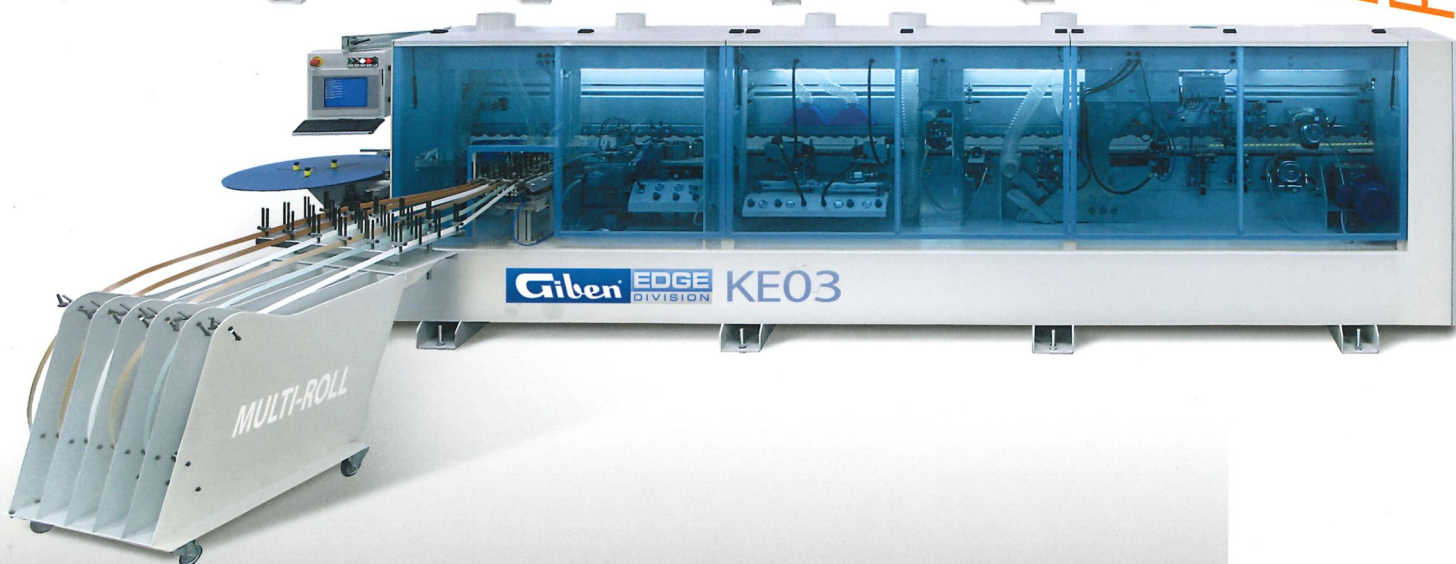
## EDGE DIVISION

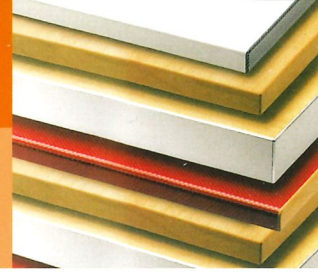
Giben, leader nel mercato delle sezionatrici e centri di sezionatura, nota in tutto il mondo per innovazione e qualità, amplia l'offerta aggiungendo nuove linee di prodotto complementari alla sezionatura. Nascono in particolare, grazie ad accordi con importanti partners internazionali, le divisioni BORDATURA e CNC, con lo scopo di sostenere con un'offerta sempre più completa la crescente competitività del mercato.

Giben, a leader in the panel saws and cutting centers industry, known around the world for innovation and quality, expands its offer by adding new product lines, complementary to the sectioning range cutting range. These new lines come thanks to agreements with major international partners, belonging to EDGING and CNC sectors, with the aim of supporting the most comprehensive offer ever, increasing market competition.

**KG**  
INDUSTRIAL LINE

**KE**  
PROFESSIONAL LINE





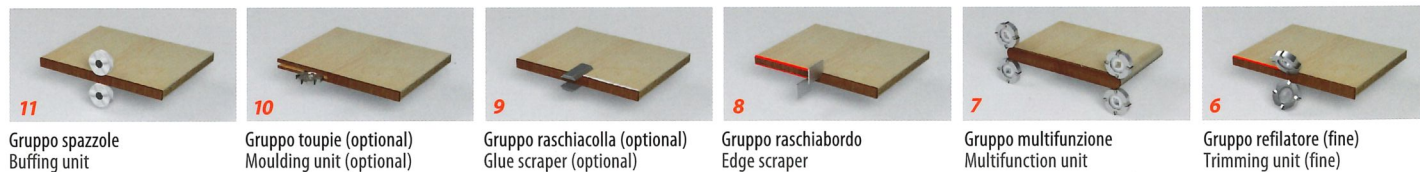
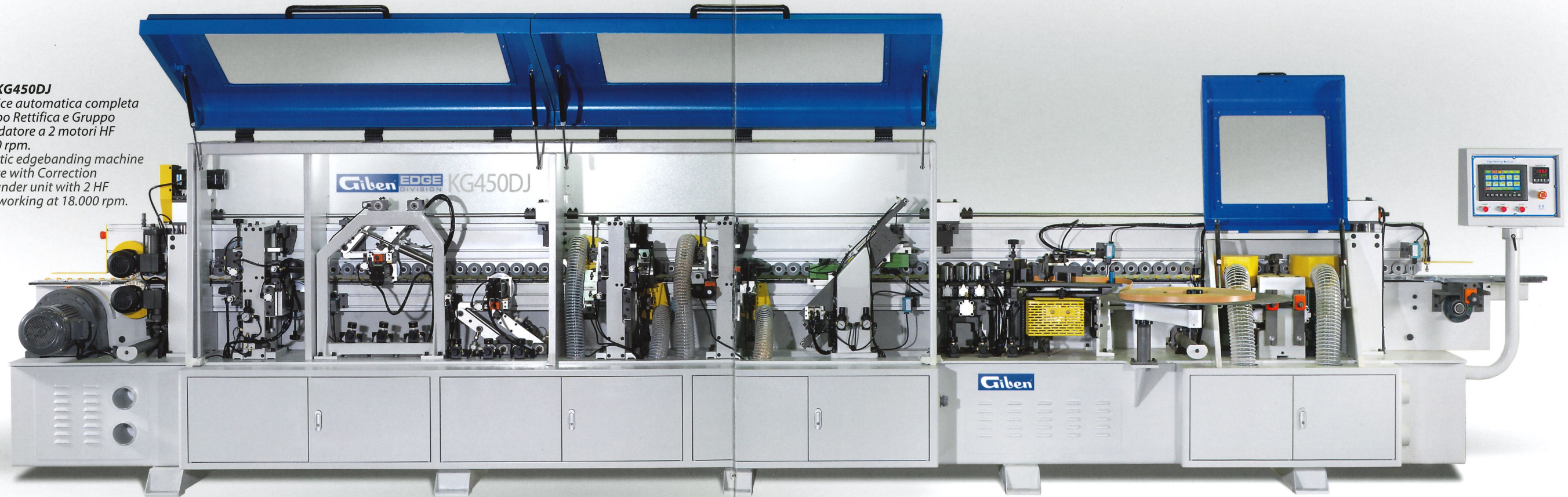
Bordatrici automatiche di elevata robustezza per l'applicazione di bordi di diversi materiali in rotolo o in listelli.  
Velocità di avanzamento fino a 20m/min per una elevata produttività.  
Sono disponibili diverse configurazioni per soddisfare al meglio le esigenze dei clienti.  
Controllo touch-screen di semplice utilizzo e veloce messa a punto.

Solid automatic edgebanders used for the application of edges of different materials in roll or strips. Forward speed up to 20m/min for higher productivity.  
There are several configurations available designed to better meet the Customers' needs.  
The touch-screen control is easy to use and quick to setup.



### GIBEN KG450DJ

Bordatrice automatica completa di Gruppo Rettifica e Gruppo Arrotondatore a 2 motori HF a 18.000 rpm.  
Automatic edgebanding machine complete with Correction and Rounder unit with 2 HF motors working at 18.000 rpm.

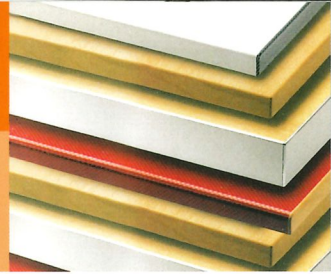


11 Gruppo spazzole Buffing unit  
10 Gruppo toupie (optional) Moulding unit (optional)  
9 Gruppo raschiacolla (optional) Glue scraper (optional)  
8 Gruppo raschiabordo Edge scraper  
7 Gruppo multifunzione Multifunction unit  
6 Gruppo rifilatore (fine) Trimming unit (fine)



5 Gruppo rifilatore (rough) Trimming unit (rough)  
4 Gruppo intestatore End cutting unit  
3 Gruppo incollaggio Gluing unit  
2 Gruppo carico listelli (optional) Strip loader unit (optional)  
1 Gruppo rettifica Pre-milling unit

# KE PROFESSIONAL LINE



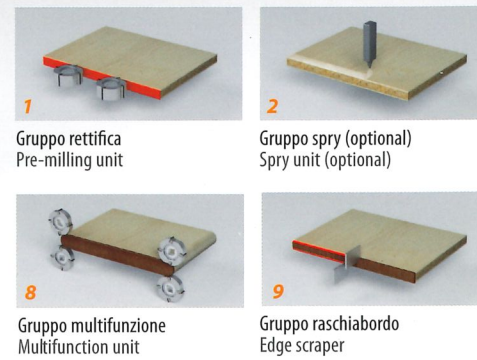
Questa serie rappresenta il più alto standard nella bordatura e i modelli possono essere configurati secondo le diverse esigenze di lavorazione. Sono disponibili come optional sistemi per l'introduzione e il ritorno dei pannelli. Il pannello operatore è un PC industriale con interfaccia ETHERNET e monitor Touch screen. PLC gestiscono l'automazione di tutti i gruppi di lavoro e il processo di termoregolazione del gruppo incollaggio. Inverter completi di circuito elettronico controllano i motori ad alta frequenza (HF).

This series represents the highest standard in the edgeworking and can be configured according to different needs. Systems are available as an option for the start and the return of the panels. The operator panel is an industrial PC with Ethernet interface and touch-screen. PLC control the automation of all working groups and the process of thermoregulation of group bonding. The inverters have an electronic circuit and control High Frequency (HF) motors.



**GIBEN KE03**  
Bordatrice automatica completa di Caricatore MULTI-ROLL (optional).

Automatic edgeworking machine complete with MULTI-ROLL Feeder (optional).



1 Gruppo rettifica  
Pre-milling unit

2 Gruppo spry (optional)  
Spry unit (optional)

8 Gruppo multifunzione  
Multifunction unit

9 Gruppo raschiabordo  
Edge scraper



3 Gruppo carico listelli  
Strip loader unit

4 Gruppo incollaggio  
Gluing unit

5 Gruppo intestatore  
End cutting unit

6 Gruppo rifilatore1  
Trimming unit1

7 Gruppo rifilatore2 (optional)  
Trimming unit2 (optional)

10 Gruppo raschiacolla (optional)  
Glue scraper (optional)

11 Gruppo router (optional)  
Machining head unit (optional)












12 Gruppo phon (optional)  
Hot air blower (optional)

13 Gruppo levigatore (optional)  
Sanding unit (optional)

14 Gruppo spazzole  
Buffing unit

## ESEMPI CONFIGURAZIONE

Le macchine possono essere composte in base alle diverse esigenze di lavorazione

KG INDUSTRIAL LINE		Giben					
	Caratteristiche Tecniche	Technical Specification	KG360	KG360D	KG360DJ	KG450D	KG450DJ
	Gruppo rettifica	Pre-milling unit	—	—	●	—	●
	Gruppo carico listelli	Strip loader unit	○	○	○	○	○
	Gruppo incollaggio	Gluing unit	●	●	●	●	●
	Gruppo intestatore	End cutting unit	●	●	●	●	●
	Gruppo rifilatore (rough)	Trimming unit (rough)	—	●	●	●	●
	Gruppo rifilatore (fine)	Trimming unit (fine)	●	●	●	●	●
	Gruppo arrotondatore	Corner rounding unit	—	—	—	●	●
	Gruppo raschiabordo	Edge scraper	●	●	●	●	●
	Gruppo raschiacolla	Glue scraper	○	○	○	○	○
	Gruppo toupie	Moulding unit	○	○	○	○	○
	Gruppo spazzole	Buffing unit	●	●	●	●	●
	Lunghezza macchina	Machine length	4070 mm	4550 mm	5790 mm	5680 mm	6930 mm
	Larghezza macchina	Machine width	1000 mm	1000 mm	1000 mm	1000 mm	1000 mm
	Altezza macchina	Machine height	1600 mm	1600 mm	1600 mm	1600 mm	1600 mm
	Velocità avanzamento	Feed Speed	12-20 m/min.	12-20 m/min.	12-20 m/min.	12-20 m/min.	12-20 m/min.
	Spessore pannello	Panel thickness	10-60 mm	10-60 mm	10-60 mm	10-60 mm	10-60 mm
	Spessore bordo	Edge thickness	0.4-3mm	0.4-3mm	0.4-3mm	0.4-3mm	0.4-3mm
	Larghezza pannello (min)	Panel width (min)	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm
	Controllo	Control unit	PLC Touch Screen	PLC Touch Screen	PLC Touch Screen	PLC Touch Screen	PLC Touch Screen

● standard  
○ optional  
— non disponibile

● standard  
○ optional  
— not available

Composizione macchina e caratteristiche tecniche possono cambiare da paese a paese in relazione alle norme di sicurezza vigenti. La nostra società si riserva di apportare le modifiche che ritenesse necessarie ai macchinari ed alle attrezzature da fornirsi, senza alcun preavviso, purché tali modifiche non diminuiscano il valore della fornitura e ciò allo scopo di perfezionare o comunque garantire inalterate le prestazioni dei macchinari stessi. Machines and technical data may vary country by country in relation to safety requirements. Technical data and machine configurations may vary. Giben reserves the right to make modifications to the data and to the representations made in this brochure at any time and without prior notice.



## SAMPLES OF CONFIGURATIONS

The machines can be configured according to the different working needs

KE PROFESSIONAL LINE			Giben		
	Caratteristiche Tecniche	Technical Specification	KE03	KE04	KE-S
	Gruppo rettifica	Pre-milling unit	●	●	●
	Gruppo spray	Spray unit	○	○	○
	Gruppo carico listelli	Strip loader unit	●	●	●
	Gruppo incollaggio	Gluing unit	●	●	●
	Gruppo intestatore	End cutting unit	●	●	●
	Gruppo rifilatore 1	Trimming unit 1	●	●	●
	Gruppo rifilatore 2	Trimming unit 2	○	○	○
	Gruppo multifunzione	Multifunction unit	●	●	●
	Gruppo raschiabordo	Edge scraper	●	●	●
	Gruppo raschiacolla	Glue scraper	○	○	○
	Gruppo ruoter	Machining head unit	—	○	○
	Gruppo phon	Hot air blower	○	○	○
	Gruppo levigatore	Sanding unit	—	○	○
	Gruppo spazzole	Buffing unit	●	●	●
	Controllo assi servocomando	Servo-axis	○	○	○
	Doppio lato	Double sided	—	—	○
	Lunghezza macchina	Machine length	6300mm	7000mm	Variable
	Larghezza macchina	Machine width	1000 mm	1000 mm	1000 mm
	Altezza macchina	Machine height	1800 mm	1800 mm	1800 mm
	Velocità avanzamento	Feed speed	15-25 m/min.	15-25 m/min.	20-30 m/min.
	Spessore pannello	Panel thickness	8-70 mm	8-70 mm	8-70 mm
	Spessore bordo	Edge thickness	0.4-15mm	0.4-15mm	0.4-25mm
	Larghezza pannello (min)	Panel width (min)	80 mm	80 mm	80 mm
	Lunghezza pannello (min)	Panel length (min)	80 mm	80 mm	80 mm
	Controllo	Control unit	PC Touch Screen	PC Touch Screen	PC Touch Screen

● standard  
○ optional  
— non disponibile

● standard  
○ optional  
— not available





**Giben**  
Quality & Innovation

**Giben** SIZING  
DIVISION

**Giben** SPECIAL  
PROJECTS  
DIVISION

**Giben** EDGE  
DIVISION

**Giben** CNC  
DIVISION

I GB

HEAD OFFICE

**GIBEN INTERNATIONAL** S.p.A. | PANEL SIZING CENTRES  
40065 PIANORO - BOLOGNA - ITALIA Ph. +39-0516516400 - Fax +39-0516516425 E-mail: info@giben.it  
[www.giben.com](http://www.giben.com)

**Giben** EDGE  
DIVISION

IN THE WORLD

**GIBEN**AMERICA INC.  
**GIBEN**AUSTRALIA PTY.LTD  
**GIBEN**doBRASIL  
**GIBEN**CANADA INC.  
**GIBEN**deESPAÑA S.A.

PANEL SIZING MACHINES AND SYSTEMS  
PANEL SAWS AND ANGULAR SYSTEMS  
MAQUINAS E EQUIPAMENTOS LTDA.  
PANEL SIZING MACHINES AND SYSTEMS  
MÁQUINAS E INSTALACIONES PARA SECCIONAR

NORCROSS, GA 30071 - USA Ph. 770-448-9140 - Fax 770-448-9133  
SOMERTON PARK SA 5044-AUSTRALIA - Ph. 08-8358-0011 - Fax 08-8358-0022  
CEP. 81460-040 CURITIBA - PR - BRASIL - Ph. 55 (41)-3347-1030 - Fax 55 (41)-3347-1121  
PO Box 21- ACTON, ON L7J 2m2 CANADA - Ph. 519-853-9049  
08030 BARCELONA - ESPAÑA - Ph. 93-4237993 - Fax 93-4260469